

6i bXYgj YfZUggi b[g[Yf]W h. '9]b K YbXYdi b_h'ZØf'XYb'6i bXYghU[3

9fZU\ fYb'G]Y']b' i bgYfYa '5fh]_Y''a Y\ f'ØVYf'X]Y
9bhgWXY]Xi b['XYg'6i bXYgj YfZUggi b[g[Yf]W hg'ni f
6YgYhni b['XYf'5i ggW i ggj c fg]hnY ']a '8Yi hgWXYb
6i bXYghU[" GhYd\ Ub'6fUbXbYfž'ghY''j YfhfYhYbXYf
J c fg]hnYbXYf'XYf'5Z8!: fU_h]cbž'_f]h]g]Yfh'XUg' l fhY]'U'g
/ ei ch/gWk UfnYb'HU['ZØf'XYb'DUf'Ua YbhUf]ga i g/ ei ch/i bX
k Ufbhj cf'XYb': c'[Yb'ZØf'X]Y' l bUV\Åb[][_Y]h'XYf
5i ggW ØggY''9bhXYW_Yb'G]Y'X]Y '<]bhYf[fØbXY' i bX
6YXYi hi b['X]YgYf'k Y[k Y]gYbXYb'9bhgWXY]Xi b["



9]b'DUi _YbgW`U['ZØf'X]Y'8Ya c_fUh]Y''8 Ug
6i bXYgj YfZUggi b[g[Yf]W h\ Uh'bi b'YbhgW]YXYbž'k]Y'X]Y
5i ggW i ggj c fg]hnY ']a '8Yi hgWXYb'6i bXYghU['VYgYhnh'k YfXYbž'i bX
XUVY]'X]Y '? fÅzhYj Yf\Å'hb]ggY'gWk cW_]YfYbX'bYi '[YfY[Y'h''8 Yf
ghY''j YfhfYhYbXY'J c fg]hnYbXY'XYf'5Z8!: fU_h]cbž'GhYd\ Ub
6fUbXbYfž'_ØbX][hY' i bj YfV`Øa h'Ubž'XUgg'X]Yg'Y]b' gWk UfnYf'HU[
ZØf'XYb'DUf'Ua YbhUf]ga i g]b'8Yi hgW`UbX'`gY]"

A]h'X]YgYf'f]W\hi b[gk Y]gYbXYb'9bhgW\Y]Xi b['k]fX'X]Y'A UW\h'XYf
5i ggW\i ggj cfg]hnYbXYb'a Ugg]j 'VYgW\ b]hYb'"6fUbXbYf'VYhc bħ
XUgg'bi b'YXYf'J cfg]hnYbXY' '[Ubni['Y]W\ ž'k]Y'ghUf'_X]Y
I bhYfghØhni b['Ui g'XYf'Y][YbYb': fU_h]cb']gh' 'VYZØfW\ hYb'a i ggž
'XYfnY]h'UV[Yk Å\ 'h'ni 'k YfXYb'" 8]Y' < UbX'i b[Yb'X]YgYf
DYfgØb`]W_Y]hYb'g]bX'Ymh'XYf'K]''_Øf'XYf'Yk Y']][Yb
FY[]Yfi b[ga Y\ f\Y]h'Ui g[Y'Y]ZYfh ž'gc'6fUbXbYf'j c''Yf'6Ygc f[b]g"
9]b'U'Ufa]YfYbXYg'GnYbUf]cž'XUg'X]Y'GhUV]'hÅh'XYf
dUf'Ua YbhUf]gW\Yb'5fVY]h[YZÅ\ fXYb'_ØbbhY°

9]b' l fhY]'a]h'k Y]hfY]W\YbXYb': c`[Yb

8]Y'9bhgW\Y]Xi b['XYg'\ØW\ghYb'XYi hgW\Yb'; Yf]W\hg']gh'b]W\h'bi f
fYW\h]W\ 'Yf\YVYbXž'gcbXYfb'\Uh'Ui W\ 'Yf\YV']W\Y'dc`h]gW\Y
?ca dcbYbhYb'"6fUbXbYf'_f]h]g]Yfh'gW\UfZž'XUgg'XUg'; Yf]W\h'a]h
X]YgYa 'l fhY]'ØVYf'X]Y'U\fnY\bhY'Ub[Y'HfUX]h]cb'XYg
DUf'Ua YbhUf]ga i g'\]bk Y[[Y\h'i bX'gca]h'Y]bYb' DYfg]'gW\Y]b
ZØf'XYb'6fi W\ 'XYg'; YgW\Åžgc fXbi b[gfYW\hg'Ui gghY'h"

K]f'ghY\Yb'Ub'Y]bYa 'K YbXYdi b_hž'Ub'XYa 'A Y\ f\Y]hYb']b
8Ya c_fUh]Yb'cZh'k YW\gY'b'"8]Y'U_hi Y''Yb'dc`h]gW\Yb': Ø\ fYf
k YfXYb'g]W\ 'Ub'X]YgYa 'l fhY]'a YggYb'UggYb'a ØggYb'
]bgVYgcbXYfYž'k Ybb'g]Y'gY'VYf'Y]ba U''b'XYf'A]bXYf\Y]h'g]bX ž
k Ufbh'6fUbXbYf'"8]YgY'9]bgW\ fÅb_i b['XYf'C ddcg]h]cbgfYW\hY
_ØbbhY'X]Y'dc`h]gW\Y '@UbXgW\UZh]b'8Yi hgW\ 'UbX'bUW\ \U'h][
j YfÅbXYfb'i bX'XUg'J YfhfUi Yb']b'X]Y' ðgh]hi h]cbYb'YfgW\ØhhYfb"
6YcVUW\hYf'ZfU[Yb'g]W\ .K]fX'X]YgYg'l fhY]'XYf'bYi Y
Bcfa U'ni ghUbX'ja 'XYi hgW\Yb'DUf'Ua YbhUf]ga i g3

8]Y'8]a Ybg]cbYb'X]YgYf'9bhgW\Y]Xi b['g]bX'Ybcfa 'i bX''UXYb'ni f
]bhYbg]j Yb'5i gY]bUbXYfgYhni b['a]h'XYf'ni _ØbZh][Yb'Fc''Y'XYf
C ddcg]h]cb'ja '6i bXYghU['Y]b'"K Å\ fYbX'X]Y'Y]bYb'j cb'Y]bYa
bch'k YbX][Ya 'K UbXY'gd fYW\Ybž'gY\Yb'UbXYfY']b'X]YgYf
FY[Y'i b['Y]bYb'a i h][Yb'GW\ f]hh]b'X]Y' l bg]W\Yf\Y]h'"8]Y
FYU_h]cbYb'Ui Z'6fUbXbYfg'5i ggU[Yb'nY][Yb'XYi h]W\ .8]Y
dc`h]gW\Yb'K Y''Yb']b'8Yi hgW\ 'UbX'k YfXYb'_fÅZh]['gW\ 'U[Yb°

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b"bYh